

Meanwhile, Aeneas climbs a cliff,	Aeneas scopulum interea conscendit,
And seeks an entire view over the wide sea,	et omnem prospectum late pelago petit,
if he might see anything of Antheus tossed by the wind	Anthea si quem iactatum vento videat
and the galley of Phrygias	Phrygiasque biremis,
or Capyn or the arms of Caicus in the high stern.	aut Capyn, aut celsis in puppibus arma Caici.
He caught sight of no ship,	Navem in conspectu nullam,
he saw three stags wandering on the shore.	tris litore cervos prospicit errantis;
The whole herd were following them	hos tota armenta sequuntur a tergo,
and from behind a long line was grazing.	et longum per vallis pascitur agmen.
He stopped here	Constitit hic,
and snatched both his bow and swift arrows in his hand	arcumque manu celerisque sagittas corripuit,
which loyal Achates was carrying the weapons,	fidus quae tela gerebat Achates;
and first he lays low their leaders	ductoresque ipsos primum,
carrying heads high with tree-like horns,	capita alta ferentis cornibus arboreis, sternit,
then he confuses the herd and the entire crowd	tum volgus, et omnem miscet
driving the mob by means of weapons among the leafy groves;	agens telis nemora inter frondea turbam;
nor does he stop before,	nec prius absistit,
as a victor, he pours out huge bodies which are seven onto the ground	quam septem ingentia victor corpora fundat humi,
and divides the number with the ships.	et numerum cum navibus aequet.

From there, he seeks out the harbor

And the spoils are divided among all his companions.

Then, he **distributes** the wines which good Acestes had loaded in jars and had given to those heroes departing on the Sicilian coast

and he soothes their grieving hearts by means of these words:

“Oh companions (for nor are we unaware of troubles before)

Oh those having endured more serious things, the god will give an end to these things also.

And you both **approach** the raging Scylla

and the rocks surrounding within the crag

and you have experienced the cyclopean rocks;

Restore your minds and dismiss the mournful fear.

Perhaps at some time it will help you to have remembered these things.

Through various misfortunes,

through so many troubles of events we seek Latium

where the fates promise us quiet homes;

there it is divine will for Troy to rise again.

Endure and save yourselves for the fortunate times

Hinc portum petit,

et socios partitur in omnes.

Vina bonus quae deinde cadis onerarat Acestes
litore Trinacrio dederatque abeuntibus heros,
dividit,

et dictis maerentia pectora mulcet:

'O socii (neque enim ignari sumus ante malorum)

O passi graviora,

dabit deus his quoque finem.

Vos et Scyllaeam rabiem

penitusque sonantis **accestis** scopulos,

vos et Cyclopea saxa experti:

revocate animos, maestumque timorem
mittite:

forsan et haec olim meminisse iuvabit.

Per varios casus,

per tot discrimina rerum tendimus in Latium;

sedes ubi fata quietas ostendunt;

illic fas regna resurgere Troiae.

Durate, et vosmet rebus servate secundis.'

He says such things with his voice
and sick with huge cares
he pretends hope on his face.
He presses the grief in his heart.
They gird themselves for prey
and for future feasts:
they tear the hides from the sides and lay bear the
guts;
Part of the companions cut the innards in pieces
and then fasten the trembling things on spikes,
Others place bronze on the shore
and tend the flames;
then they recover their strength by means of food,
and reclining on the grass filled with old wine
and rich venison.
Afterword, the hunger quenched,
banquets and tables put away,
they mourn their lost comrades by means of a
long discussion
and in doubt between hope and fear,
whether they believe that they are alive
Or that they are enduring death
and having been called they no longer hear.

Talia voce refert,
curisque ingentibus aeger
spem voltu simulat,
premit altum corde dolorem.
Illi se praedae accingunt,
dapibusque futuris;
tergora deripiunt costis et viscera nudant;
pars in frusta secant
veribusque trementia figunt;
litore aena locant alii,
flammasque ministrant.
Tum victu revocant vires,
fusique per herbam implentur veteris Bacchi
pinguisque ferinae.
Postquam exempta fames
epulis mensaeque remotae,
amissos longo socios sermone requirunt,
spemque metumque inter dubii,
seu vivere credant,
sive extrema pati
nec iam exaudire vocatos.

Epecially devoted Aeneas now **bemoans the
misfortune** of keen Orontes now of Amycus

and the cruel fate of Lycus

and the brave Gyan and brave Cloanthus.

Praecipue pius Aeneas nunc acris Oronti, nunc
Amyci **casum gemit**

et crudelia secum fata Lyci,

fortemque Gyan, fortemque Cloanthum.